

# SPY 10

## Automobilový zabezpečovací systém



### Uživatelská příručka





Před prvním použitím zabezpečovacího systému si pečlivě přečtete tuto uživatelskou příručku a ponechte si ji pro případ potřeby.

## Obsah

Tlačítka dálkového ovládání.....	3
Funkce zabezpečovacího systému .....	4
Spuštění poplachu.....	4
Dálkové otevření zavazadlového prostoru.....	4
Možnosti spuštění poplachu.....	4
Mikrovlnný senzor (volitelné příslušenství) .....	4
Manuální spuštění funkce proti únosu vozidla.....	4
Uzamčení centrálního zamykání během jízdy .....	5
Opětovná aktivace zabezpečení .....	5
Indikační LED dioda .....	5
Upozornění na vyvolání poplachu.....	6
Zapamatování posledního režimu zabezpečovacího systému.....	6
Upozornění na nezavřené dveře a interiérové osvětlení .....	6
Připomenutí aktivace zabezpečení .....	6
Deaktivace zabezpečení v případě nutnosti .....	6
Elektrické a pneumatické centrální zamykání.....	7
Upozornění na otevřené dveře .....	7
Automatické zamknutí centrálního zamykání.....	7
Přidání nových dálkových ovládání .....	7
Funkce PKE .....	8
Automatické odemknutí vozidla .....	8
Ověření dálkového ovládání .....	8
Automatické spuštění funkce proti únosu vozidla .....	9
Výměna dálkového ovládání .....	9
Zapnutí a vypnutí funkce PKE.....	9
Poznámky k funkci PKE.....	10
Technické specifikace .....	10
Schéma zapojení .....	11
Zapojení centrálního zamykání.....	12
Možné problémy a jejich řešení.....	13

# Tlačítka dálkového ovládání

Dálkové ovládání je vybaveno 4 tlačítky:

 ZAMKNOUT	 ODEMKNOUT	 ZAMKNOUT POTICHU	 VYHLEDAT VOZIDLO
---	--	--	--

## Tlačítko Zamknout

Stisknutím tlačítka ZAMKNOUT (tlačítko se symbolem zamčeného zámku) provedete aktivaci (spuštění) zabezpečovacího systému. Aktivace bude potvrzena zvukovou signalizací sirény a bliknutím blinkrů. Dojde k automatickému uzamčení zámku centrálního zamykání a za 15 sekund také k uzavření elektricky ovládaných oken. Po 3 sekundách začne blikat LED dioda signalizující stav zabezpečovacího systému. Bude sledováno otevření dveří a po 8 sekundách bude také spuštěn ořesový senzor.

## Tlačítko Odemknout

Stisknutím tlačítka ODEMKNOUT (tlačítko se symbolem odemčeného zámku) provedete deaktivaci (vypnutí) zabezpečovacího systému. Deaktivace bude potvrzena dvěma signály sirény a dvěma bliknutími blinkrů. Dojde k automatickému odemčení zámku centrálního zamykání. Pokud je spuštěna funkce automatické opětovné aktivace při nečinnosti a pokud nedojde během 25 sekund k otevření žádných dveří, bude obnoveno zabezpečení vozidla.

## Tlačítko Zamknout potichu

Stisknutím tlačítka ZAMKNOUT POTICHU (tlačítko se symbolem reproduktoru a křížku) provedete tichou aktivaci (spuštění) zabezpečovacího systému, která bude potvrzena pouze bliknutím blinkrů. Dojde k automatickému uzamčení zámku centrálního zamykání a za 15 sekund také k uzavření elektricky ovládaných oken. Po 3 sekundách začne blikat LED dioda signalizující stav zabezpečovacího systému. Bude sledováno otevření dveří a po 8 sekundách bude také spuštěn ořesový senzor.

## Tlačítko Vyhledat vozidlo

Pokud potřebujete usnadnit vyhledání stojícího vozidla (zabezpečovací systém může být aktivován i deaktivován), stiskněte po dobu 2 sekund tlačítko VYHLEDAT VOZIDLO (tlačítko se symbolem zvonku) nebo tlačítko ZAMKNOUT. Siréna bude houkat a blinkry blikat po dobu 15 sekund. Vyhledávání můžete vypnout stisknutím tlačítek ODEMKNOUT, ZAMKNOUT nebo VYHLEDAT VOZIDLO.

Pokud je vozidlo zabezpečeno v tichém režimu, budou při vyhledávání vozidla pouze blikat blinkry.

# Funkce zabezpečovacího systému

## ***Spuštění poplachu***

Pokud je vozidlo zabezpečeno (je spuštěn zabezpečovací systém), dojde ke spuštění poplachu v případě otevření dveří nebo pokud otřesový senzor zaznamená úder nebo odtahování vozidla. Při poplachu houká hlasitě siréna, blinkry blikají a je odpojen motor. Po 28 sekundách přestane siréna houkat a zabezpečovací systém se vrátí do normálního zabezpečeného režimu. Poplach lze ukončit stisknutím tlačítek ZAMKNOUT, VYHLEDAT VOZIDLO nebo ZAMKNOUT POTICHU, zabezpečovací systém však zůstane v zabezpečeném stavu.

## ***Dálkové otevření zavazadlového prostoru***

Stisknutím tlačítka ODEMKNOUT po dobu 2 sekund otevřete zavazadlový prostor vozidla, pokud tuto funkci vozidlo umožňuje.

## ***Možnosti spuštění poplachu***

V zabezpečeném režimu může být poplach spuštěn buď otřesovým senzorem (dvě úrovně síly otřesu) nebo otevřením dveří.

1. Pokud je zaznamenán slabý otřes vozidla, ozve se 10 signálů sirény, blinkry 10 krát bliknou a startování vozidla bude odpojeno. Pokud během následujících 5 sekund dojde k dalšímu otřesu vozidla, bude to vyhodnoceno jako silný otřes vozidla.
2. Pokud je zaznamenán silný otřes vozidla, bude siréna přerušovaně houkat po dobu 28 sekund, blinkry budou blikat a startování vozidla bude odpojeno.
3. Pokud dojde k otevření dveří, bude siréna přerušovaně houkat po dobu 28 sekund, blinkry budou blikat a startování vozidla bude odpojeno.

## ***Mikrovlnný senzor (volitelné příslušenství)***

Mikrovlnný senzor umožňuje sledovat pohyb osob ve vozidle a případně také okolo vozidla. V případě výskytu osob bude spuštěn poplach. Mikrovlnný senzor začne sledovat pohyb 8 sekund po aktivaci zabezpečovacího systému.

## ***Manuální spuštění funkce proti únosu vozidla***

Tento zabezpečovací systém je vybaven funkcí *Proti únosu vozidla*. Pokud je tato funkce spuštěna, vozidlo je nastartováno a stisknete tlačítko ZAMKNOUT POTICHU, dojde k vyvolání výstrahy – bliknutí blinkrů. Pokud nyní během 15

sekund stisknete tlačítko ZAMKNOUT, dojde k aktivaci funkce *Proti únosu* – siréna začne houkat, blinkry budou blikat a po 30 sekundách dojde k odpojení motoru.

V případě, že po skončení alarmu stisknete tlačítko ODEMKNOUT, bude zapnuto *Automatické spuštění funkce proti únosu vozidla*, která je popsána dále. Funkci *Proti únosu vozidla* je možné vypnout pouze dálkovým ovládním.

### ***Uzamčení centrálního zamykání během jízdy***

Pokud během jízdy stisknete tlačítko ZAMKNOUT resp. ODEMKNOUT, dojde k uzamčení resp. odemčení centrálního zamykání, avšak nebude aktivován zabezpečovací systém.

Uzamčení centrálního zamykání lze také provést také automaticky pomocí funkce *Automatické zamknutí centrálního zamykání*. Pokud je funkce zapnuta (viz dále), dojde za 12 sekund po stisknutí brzdového pedálu k automatickému zamknutí centrálního zamykání (pokud jsou uzavřeny všechny dveře a zapnuto zapalování vozidla).

Po vypnutí motoru a vytažení klíčku ze zapalování dojde k automatickému odemčení centrálního zamykání, aby bylo možné opustit vozidlo.

Pokud je zapalování vypnuto a dveře zavřeny, dojde společně s aktivací zabezpečovacího systému také k uzamčení centrálního zamykání. Pokud dveře nejsou zavřeny, dojde k zamčení centrálního zamykání po 45 sekundách od aktivace zabezpečovacího systému dálkovým ovládním.

### ***Opětovná aktivace zabezpečení***

Pokud během 25 sekund od deaktivace zabezpečovacího systému tlačítkem ODEMKNOUT nedojde k otevření žádných dveří, zabezpečovací systém se opětovně automaticky aktivuje, což umožňuje předejít možnosti nechtěného vypnutí zabezpečení vozidla.

### ***Indikační LED dioda***

Indikační LED dioda informuje o stavu zabezpečovacího systému. Její funkce je následující:

Režim vozidlo zabezpečeno: LED dioda bliká.

Režim výstrahy: LED dioda dlouze svítí.

Automatické spuštění funkce proti únosu: LED dioda dlouze svítí.

## ***Upozornění na vyvolání poplachu***

Pokud došlo v době, kdy bylo vozidlo zabezpečeno, k vyvolání poplachu, bude o tomto vlastník vozidla informován při vypínání zabezpečovacího systému dálkovým ovládáním tak, že bude siréna houkat po dobu více než 3 sekund.

## ***Zapamatování posledního režimu zabezpečovacího systému***

Pokud dojde k přerušení napájení zabezpečovacího systému, bude po jeho opětovném připojení obnoven ten režim, který byl původně nastaven.

## ***Upozornění na nezavřené dveře a interiérové osvětlení***

Při aktivaci zabezpečovacího systému je automaticky zkontrolováno, zda jsou zavřeny všechny dveře. V případě, že zavřeny nejsou, bude majitel upozorněn třemi signály sirény. Pokud v následujících 45 sekundách nedojde k zavření dveří, bude houkání sirény pokračovat. Majitel vozidla je na nezavřené dveře upozorňován také svícením interiérového osvětlení.

## ***Připomenutí aktivace zabezpečení***

Po zaparkování vozidla, vypnutí motoru a vytažení klíčku zapalování se za 10 sekund po zavření dveří ozvou tři signály sirény a blinkry třikrát bliknou, aby byl majitel vozidla upozorněn, že nebyl aktivován zabezpečovací systém.

## ***Deaktivace zabezpečení v případě nutnosti***

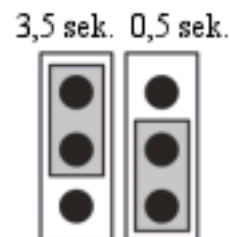
Pokud dojde ke ztrátě nebo poškození dálkového ovládání a vozidlo je zabezpečeno, je možné provést deaktivaci zabezpečení následujícím způsobem. Odemkněte vozidlo klíčem, čímž dojde ke spuštění poplachu. Následně zapněte a vypněte zapalování 10 krát za sebou. Zabezpečovací systém bude deaktivován, což bude potvrzeno dvěma signály sirény, dvěma bliknutími blinkrů a odemknutím centrálního zamykání. Tímto způsobem nelze ukončit spuštěnou funkci Proti únosu vozidla.

Pokud je spuštěna funkce Proti únosu vozidla a dojde ke ztrátě dálkového ovládání, postupujte následujícím způsobem. Zapněte zapalování vozidla a stiskněte tlačítko Reset na řídicí jednotce zabezpečovacího systému po dobu 1 sekundy. Tímto způsobem lze ukončit všechny režimy poplachu. Z bezpečnostních důvodů je zapotřebí, aby bylo tlačítko Reset dobře ukryto nebo nebylo vůbec namontováno.

Pokud je spuštěna funkce PKE (*Passive Keyless Entry* – viz dále), dojde při použití výše uvedených metod deaktivace zabezpečení k vypnutí funkce PKE pro danou chvíli. Jakmile majitel vozidla stiskne kterékoli tlačítko na dálkovém ovládání s PKE, bude funkce PKE opět obnovena.

## **Elektrické a pneumatické centrální zamykání**

Ve výchozím nastavení je zabezpečovací systém nastaven na ovládání elektrického centrálního zamykání – ovládací impuls má délku 0,5 sekundy (jumper JP1 je v dolní poloze). Pokud je vozidlo vybaveno pneumatickým centrálním zamykáním, je zapotřebí ovládací impuls o délce 3,5 sekundy (jumper JP1 je v horní poloze).



Pneumatické centrální zamykání   Elektrické centrální zamykání

## **Upozornění na otevřené dveře**

Pokud je zapnuta funkce Upozornění na otevřené dveře, budou po otevření dveří blikat blinkry po dobu 30 sekund. Pokud dojde k otevření dveří během jízdy (pokud je vozidlo nastartováno), budou blinkry blikat stále, dokud nedojde k zavření dveří.

Funkci Upozornění na otevřené dveře lze zapnout následujícím způsobem. Zapněte zapalování vozidla a stiskněte tlačítko ZAMKNOU POTICHU po dobu 2 sekund. Ozve se potvrzující signál sirény a blinkry několikrát bliknou. Vypnutí této funkce lze provést stejným způsobem a pro potvrzení se ozvou 2 signály sirény a blinkry několikrát bliknou.

Ve výchozím nastavení je tato funkce zapnuta.

## **Automatické zamknutí centrálního zamykání**

Pokud je zapnuta funkce *Automatické zamknutí centrálního zamykání*, dojde za 12 sekund po stisknutí brzdového pedálu k automatickému zamknutí centrálního zamykání.

Funkci *Automatické zamknutí centrálního zamykání* lze zapnout následujícím způsobem. Zapněte zapalování vozidla a stiskněte tlačítko ZAMKNOU po dobu 2 sekund. Ozve se potvrzující signál sirény a blinkry několikrát bliknou. Vypnutí této funkce lze provést stejným způsobem a pro potvrzení se ozvou 2 signály sirény a blinkry několikrát bliknou.

Ve výchozím nastavení je tato funkce zapnuta.

## **Přidání nových dálkových ovládaní**

Tento zabezpečovací systém je možné ovládat pomocí dálkových ovládaní s funkcí PKE i normálními dálkovými ovládaními od tohoto výrobce.

Při přidání nového dálkového ovládaní postupujte následujícím způsobem. Stiskněte brzdový pedál a 8 krát za sebou zapněte a vypněte zapalování vozidla během 10

sekund. Následně ponechte zapalování v poloze zapnuto (ON). Režim přidání nových dálkových ovládaní bude potvrzen dlouhým rozsvícením blinkrů. Nyní stiskněte kterékoli tlačítko dálkového ovládaní. Ozve se potvrzující signál sirény a blinkry zhasnou. Stejným způsobem můžete do paměti systému přidat další dálková ovládaní, maximálně však 4. Pokud je spuštěn režim přidání nových dálkových ovládaní, dojde k vymazání všech uložených dálkových ovládaní, a proto je zapotřebí opětovně přidat i dříve používaná dálková ovládaní.

## **Funkce PKE**

Tento zabezpečovací systém je vybaven funkcí pokročilého snímání polohy dálkového ovládaní majitele (*Passive Keyless Entry - PKE*) a je schopen rozeznat, jestli se nachází v blízkosti vozidla nebo nikoli. Podle polohy dálkového ovládaní jsou automaticky prováděny některé funkce, které budou popsány dále.

Popisované funkce lze využívat pouze s dálkovým ovládaním s funkcí PKE a pokud je funkce PKE zapnuta.

### ***Automatické odemknutí vozidla***

Pokud je vozidlo zabezpečeno a majitel s dálkovým ovládaním se přiblíží k vozidlu, dojde k automatickému odemknutí vozidla a vypnutí zabezpečení. S vozidlem lze nyní normálně jezdit. Pokud jsou dveře zavřeny a majitel s dálkovým ovládaním se nachází mimo vozidlo, bude aktivováno zabezpečení a dveře budou uzamčeny. V případě, že majitel zapomene zavřít dveře a opustí snímanou oblast, dojde k automatické aktivaci zabezpečení a po cca 45s k vyhlášení poplachu.

### ***Ověření dálkového ovládaní***

V momentě, kdy majitel zapne zapalování vozidla, vyšle řídicí jednotka ověřovací signál k dálkovému ovládaní. Pokud nebude přijata odpověď od dálkového ovládaní, dojde k automatickému odpojení motoru. V případě, že odpověď od dálkového ovládaní bude přijata, bude možné s vozidlem normálně jet a dočasně nebude probíhat další ověření přítomnosti dálkového ovládaní. Z bezpečnostních důvodů bude za 1,5 minuty po nastartování motoru zapnuta *Automatické spuštění funkce proti únosu vozidla* (viz dále). Pokud bude spojení mezi dálkovým ovládaním a řídicí jednotkou vystaveno rušení, dojde k nechtěnému odpojení motoru. V tomto případě bude zapotřebí opětovně zasunout klíček zapalování a provést opětovné ověření dálkového ovládaní.

### ***Automatické spuštění funkce proti únosu vozidla***

Pokud bude během jízdy zaznamenáno otevření dveří, rozsvítí se dlouze indikační



LED dioda, která upozorňuje, že zabezpečovací systém vstoupil do režimu *Automatického spuštění funkce proti únosu vozidla*. Nyní bude každých 30 sekund kontrolována přítomnost dálkového ovládání ve vozidle. Pokud nebude přijat signál od dálkového ovládání, začnou blikat blinkry po dobu 30 sekund – režim varování. Následně dojde k odpojení motoru. Po dobu výstrahy se bude řídicí jednotka stále snažit přijmout signál od dálkového ovládání, a pokud bude přijat, bude výstraha automaticky ukončena. V tomto režimu výstrahy nebude houkat siréna. Pokud by houkala siréna, došlo ke spuštění funkce *Zapamatování posledního režimu zabezpečovacího systému* a po uplynutí dané doby bude odpojen motor vozidla. V tomto případě musí systém přijmout od dálkového ovládání signál k odbezpečení vozidla. Funkce *Proti únosu* může být spuštěna také manuálně – stisknutím tlačítka ODEMKNOUT (viz kapitola *Manuální spuštění funkce proti únosu vozidla*).

Pokud je využíváno dálkové ovládání bez funkce PKE, lze vypnout spuštěnou funkci *Proti únosu* (automatickou i manuální) stisknutím tlačítka ZAMKNOUT nebo ODEMKNOUT.

Upozornění: *Manuální spuštění funkce proti únosu vozidla* dává varování i odpojuje motor rychleji, dbejte proto, abyste při spuštění funkce byli v bezpečí a v případě potřeby vypnutí této funkce také v dosahu dálkového ovládání.

## **Výměna dálkového ovládání**

Pokud majitel vozidla začne využívat jiné dálkové ovládání s funkcí PKE, bude toto nové dálkové ovládání automaticky sledováno. Sledování původního dálkového ovládání bude zastaveno. Stejně dojde i k přepnutí sledování zpět na původní dálkové ovládání, pokud bude znovu využíváno. Tím je zajištěno, že je stále sledováno pouze jedno, aktuálně používané dálkové ovládání a ostatní dálková ovládání nelze v dané chvíli využívat.

## **Zapnutí a vypnutí funkce PKE**

Uživatel má možnost zapnout a vypnout funkci PKE. Pokud je PKE vypnuto, zůstanou funkční pouze základní funkce zabezpečovacího systému. Vypnutí funkce PKE lze provést následujícím způsobem. Zapněte zapalování vozidla a stiskněte zároveň tlačítka ZAMKNOUT a ODEMKNOUT po dobu 1 sekundy. Ozvou se 4 signály sirény a blinkry 4 krát bliknou, čímž bude potvrzeno, že je funkce PKE vypnuta. Funkci lze stejným způsobem také zapnout, v tomto případě bude zapnutí potvrzeno 3 signály sirény a 3 bliknutími blinkrů.

Poznámka k provozu zabezpečovacího systému:

Pokud zabezpečovací systém během jednoho týdne nezaznamená přítomnost dálkového ovládání, automaticky vypne funkci PKE, dokud nebude opět použito dálkové ovládání s PKE. Funkce PKE bude spuštěna automaticky. V továrním nastavení je funkce PKE zapnuta.

## **Poznámky k funkci PKE**

Funkce PKE významným způsobem zlepšuje komfort i bezpečnost používání vozidla. Je však zapotřebí, aby majitel vozidla stále nosil dálkový ovladač s PKE, protože bez něj není možné vozidlo nastartovat. Pokud je nutné nastartovat vozidlo bez přítomnosti dálkového ovládání s PKE, bude nejprve zapotřebí funkci PKE vypnout.

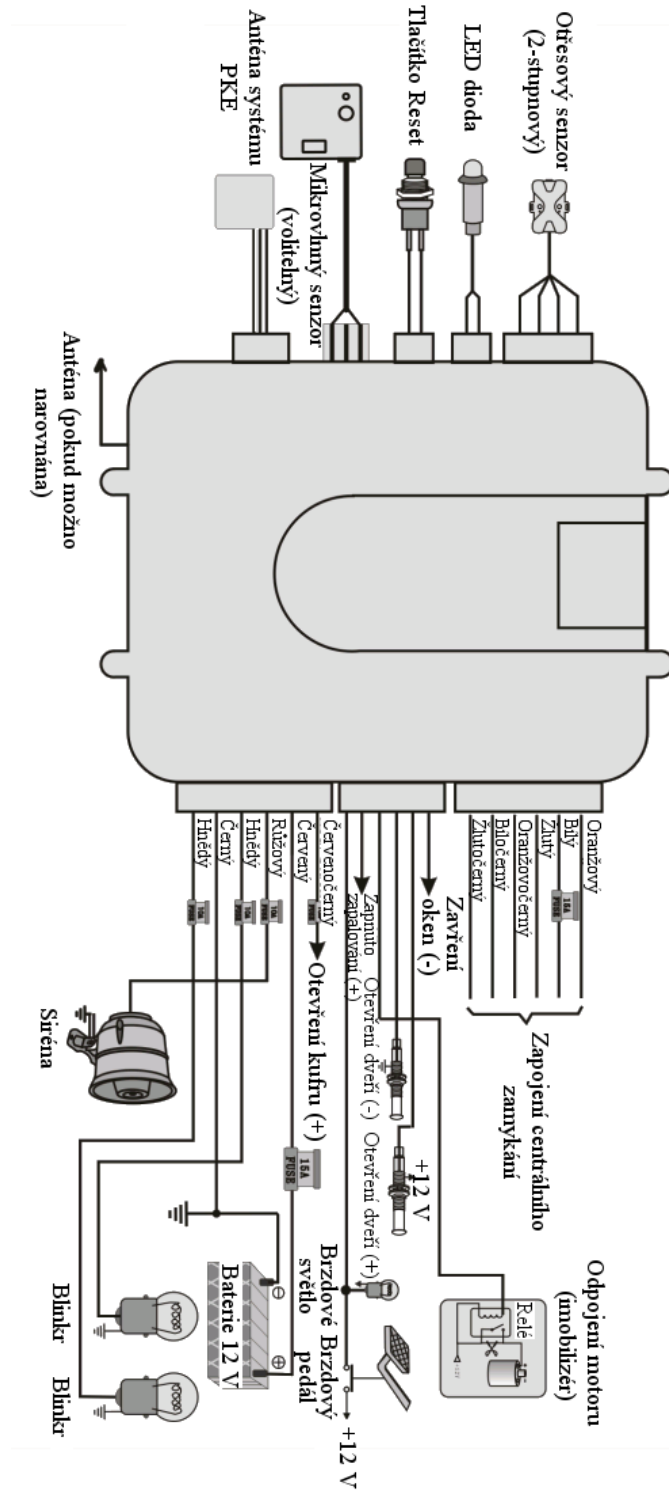
Z bezpečnostních důvodů je systém nastaven tak, aby funkci *Proti únosu vozidla* bylo možné vypnout pouze v případě, že se dálkové ovládání nachází poblíž auta. I pokud funkci vypnete tlačítkem ODEMKNOUT, bude stále zapotřebí, aby se dálkové ovládání nacházelo v blízkosti vozidla a byla možná komunikace mezi ním a řídicí jednotkou prostřednictvím funkce PKE.

Pokud je zaznamenána vybitá baterie v dálkovém ovládání, zazní při odemykání vozidla 3 upozorňující signály sirény a blinkry budou svítit po dobu 3 sekund. Následně dojde k vypnutí funkce PKE, která bude opět obnovena, jakmile bude zjištěno dostatečné nabití baterie dálkového ovládání. Baterie v dálkovém ovládání je typu CR2032, 3V.

## **Technické specifikace**

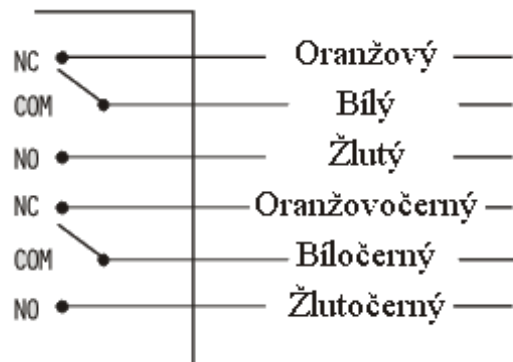
Napájecí napětí řídicí jednotky	9 až 18 V
Napájecí proud řídicí jednotky	<30 mA
Vysílací frekvence řídicí jednotky	125 kHz
Přijímací frekvence řídicí jednotky	433,92 MHz
Napětí baterie dálkového ovládání	3 V
Klidový napájecí proud dálkového ovládání	<9 uA
Napájecí proud dálkového ovládání při vysílání	<5 mA
Vysílací frekvence dálkového ovládání	433,92 MHz
Přijímací frekvence dálkového ovládání	125 kHz
Dosah dálkového ovládání	>80 metrů
Dosah snímání funkce PKE	>3 metry
Životnost baterií dálkového ovládání	>10 měsíců

# Schéma zapojení

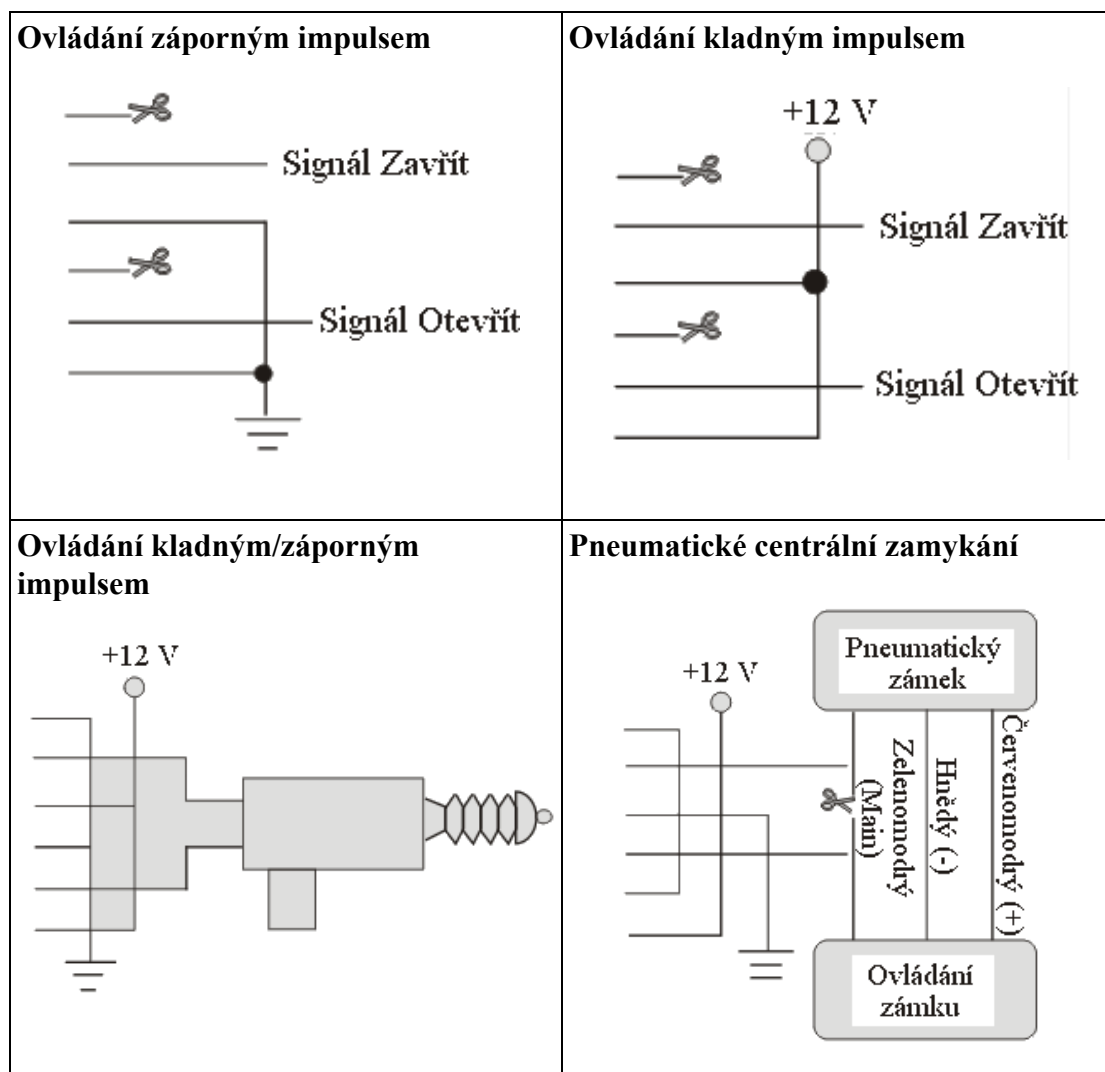


Z důvodu co nejlepší citlivosti snímání doporučujeme umístit PKC anténu za čelní sklo, kde je nejbližší sedadlu řidiče.

## Zapojení centrálního zamykání



## Využití výstupů zabezpečovacího systému



## Možné problémy a jejich řešení

**Při využívání automatického odemknutí vozidla pomocí funkce PKE dojde při přiblížení k vozidlu k odemknutí, ale ihned zase k jeho zamknutí.**

1. Zkontrolujte, zda je správně připojena PKE anténa.
2. Zkontrolujte, zda je PKE anténa umístěna za čelním sklem poblíž místa řidiče a pokud možno u dveří, kde je nejlepší signál.

**Po opuštění odemčeného vozidla i oblasti snímané funkcí PKE nedojde k uzamknutí vozidla.**

1. Zkontrolujte, zda je funkce PKE zapnuta.
2. Zkontrolujte, zda využíváte dálkové ovládání s PKE.
3. Zkontrolujte, zda není vybita baterie v dálkovém ovládání a zda nedošlo k automatickému vypnutí funkce PKE.

**Pokud je vozidlo uzamčeno a majitel se s dálkovým ovládáním přiblíží do snímané oblasti, nedojde k odemčení dveří a deaktivaci zabezpečení.**

1. Zkontrolujte, zda není vybita baterie v dálkovém ovládání.
2. Zkontrolujte, zda je správně připojena PKE anténa.
3. Zkontrolujte, zda je funkce PKE zapnuta.
4. Zkontrolujte, zda je PKE anténa umístěna za čelním sklem poblíž místa řidiče a pokud možno u dveří, kde je nejlepší signál.

**Během jízdy došlo k vypnutí (odpojení) motoru a nelze jej znovu nastartovat.**

1. Zkontrolujte, zda si vzal majitel do vozidla správné dálkové ovládání s PKE.
2. Z důvodu možné poruchy dálkového ovládání s PKE zkuste vypnout funkci PKE.
3. Zkontrolujte, zda jsou zavřeny všechny dveře a zda nejsou poškozeny spínače, které sledují jejich otevření.
4. Zkontrolujte, zda je vodič *Zapnuto zapalování (+)* zapojen správně.